

Juillet 2009

No. 43

Exemplaire: 01-20

Circulaire

Zine d'art postal, d'art posté et d'art en général...

La CIRCULAIRE132 est assemblée, imprimée et postée gratuitement aux participants dans l'esprit FLUXUS. Pas de copyright, pas d'ISBN, pas de dépôt légal. Reproduction permise en mentionnant la source.

AQUART – EXPOSITION SOUS-MARINE

DU 31 JUILLET AU 2 AOÛT 2009

Le concept original de AQUART est né en 2005 de l'idée de Madame Charlene Audrey Chouinard, artiste peintre et illustratrice commerciale et, à l'époque, nouvellement initiée au merveilleux monde de la plongée sous-marine. En partenariat avec monsieur Steve Saint-Pierre, lui même artiste peintre, ils co-fondent cet événement subaquatique. Dès le départ, ils veulent axer le leitmotiv de leur action sur la promotion des arts en offrant aux artistes du Québec et d'ailleurs une possibilité de se faire connaître en exposant leurs oeuvres d'une façon très inusitée dans un milieu complètement inhabituel, au fond des eaux. Des enchères silencieuses des oeuvres exposées dans les galeries sous-marines sont organisées au profit des artistes.

Les organisateurs veulent aussi, qu'en plus de bénéficier aux artistes, l'événement puisse servir à promouvoir le monde de la plongée sous-marine et l'environnement. Ainsi il est très tôt décidé qu'à chaque édition une cause environnementale sera sélectionnée.

Le lieu choisi pour immerger les oeuvres des artistes est la carrière de Flintkote, à Thetford-Mines. Bien connue des adeptes de la plongée au Québec, cette ancienne mine à ciel ouvert a été inondée par l'eau provenant de la nappe phréatique et possède une des eaux les plus claires disponibles au Québec pour les plongeurs, idéal pour ce genre d'exposition sous-marine.

Activités 2009

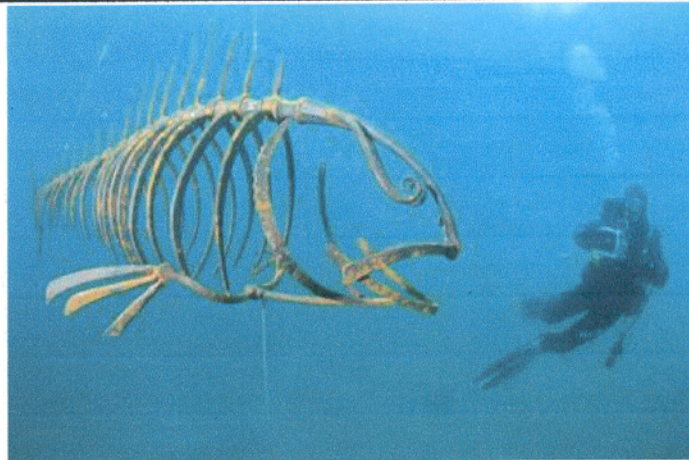
La direction générale de AQUART a décidé de mettre des efforts particuliers en 2009 pour rendre l'événement intéressant et accessible au grand public, plongeurs ou non plongeurs, individus et familles. Tout a été planifié pour pouvoir séduire et satisfaire tous les publics. En plus d'exposer 200 oeuvres sous les eaux, réparties sur 3 galeries différentes pour les plongeurs, les apnéistes et les simples nageurs, à des profondeurs variant de la surface pour les visiteurs inexpérimentés, et jusqu'à 30 mètres de profondeur pour les plongeurs de niveau avancé. AQUART présentera également une multitude d'activités connexes.

<http://www.aquart.ca>



PUT A MENU
THROUGH
THIS
LETTERBOX
AND I WILL
NEVER EAT
YOUR FOOD
AGAIN

Banksy



Sculpture de Olivier Maranda, photographie de Jonathan Grant



Oeuvre de Hassane Amraoui, photographie par Jonathan Grant

Festival Interculturel de Rawdon

Du 14 août 2009 au 16 août 2009

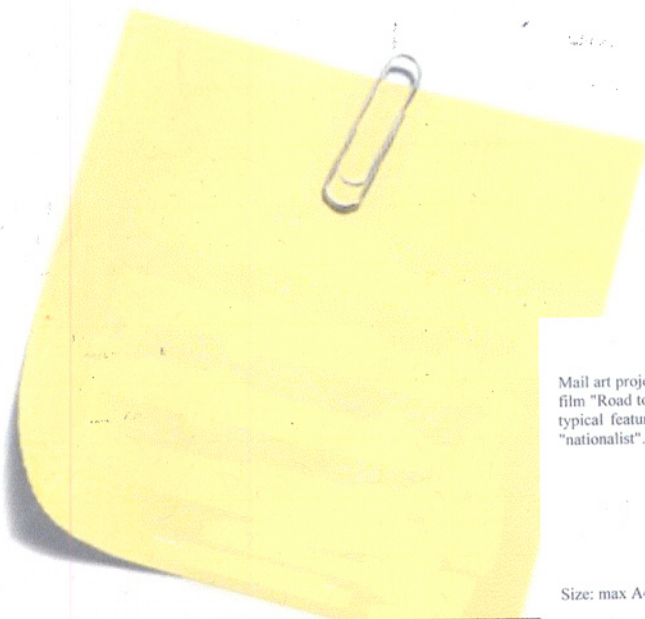
Riche de plus de 40 communautés culturelles différentes, Rawdon est fière de la cohabitation harmonieuse de sa municipalité. Le Festival interculturel met en lumière cette ouverture vers le Monde et invite les gens à partager cette particularité. Courses de bateaux-dragon, circuit patrimonial, spectacles, ateliers, marché international, saveurs du monde, chapiteau des enfants.

Information: 450 834-2596
www.rawdon.ca



La CIRCULAIRE132 est imprimée sur du papier Roland
Enviro100 Print couverture 160M de Cascades fait de 100% de
fibres post-consommation

Message au destinataire:



ROAD TO LIFE

Mail art project dedicated to Yvan Kyrlya, talented poet and first Mari film star. Yvan Kyrlya acted in the first Soviet sound film "Road to Life" (Putyovka v zhizn, 1931) directed by Nikolay Ekk. The actor revealed in the character of waif Mustafa, typical features of a person arising from the poor. In 1937 Yvan Kyrlya was arrested as an "enemy of the nation" and "nationalist". He died in a Siberian camp in 1943.

Additional information:

<http://mincult12.ru/node/210> (photos of Yvan Kyrlya)
<http://mincult12.ru/node/211> (scenes from "Road To Life")
<http://mincult12.ru/node/212> (Yvan Kyrlya's short biography)

Size: max A4. Technique/media: free. All works must be sent by postal service. No return, no jury, no fee.

Exhibition: October 2009. IV International Mail Art Show in Yoshkar-Ola Museum of Fine Arts, Mari El Republic, Russia. Documentation: full color booklet to every participant. Poster and catalogue will be issued, if the project is supported by local organizations.

All contributions will also be posted at <http://www.kyrlva.blogspot.com/>
Info: inkpen@mail.ru

Deadline to be received: August 15, 2009.

Stickerman Museum, Tokyo Annex

Please send your and other people's stickers (and any story/comment/etc. you may have about the stickers' design, origin, etc.) to:

Stickerman Museum, Tokyo Annex
Gianni Simone
3-3-23 Nagatsuta
Midori-ku
Yokohama-shi
226-0027 Kanagawa-ken
Japan

The collection will be documented in the SM,TA page at
<http://gloomy-sundays.blogspot.com>

Send at least 10 different stickers and you will receive a 10-page full-colour documentation.

This is an ongoing project.

Visual indicators:



Verbal indicators:

ИЫВАН КЫРЛЯ
YVAN KYRLYA

ПУТЕВКА В ЖИЗНЬ
PUTYOVKA V ZHIZN
ROAD TO LIFE

CHEMIN DE LA VIE
CAMINO DE LA VIDA
DER WEG INS LEBEN

МУСТАФА

MUSTAPHA

Flowers for Jos Janssen (1956-2009)

<http://flowersforjos.blogspot.com/>

Beginning of 2009 I heard of the illness of my brother Jos Janssen. He was diagnosed cancer and had little chance to survive this cruel illness. I started the project "Send flowers to my brother" in which I asked the Mail-Art network to send flowers by mail for the last weeks my brother would have. On March 11th 2009 my brother died. He saw a lot of the mail that came in from the network. To remember these signs of warmth and caring I post all the mail that got in on this blog.



Un timbre
d'artiste de:
Éric
Bensidon, 14
rue Sauffroy,
75017, Paris,
FRANCE

« et c'est dans la plaie
que coule le lait
le lait de la mère
le lait
qui nourrira
nos enfants »

je touche
le sang
le sable
l'écume
je touche
et je ploie

corps démembrés
corps désarticulés
un à un
corps

sur la route, engins de chantier, champs de maïs, insectes écrasés sur le pare-brise, et la
femme qui claudique au bord du trottoir, bol de café, feuilles de tabac
roulées
le sel sur les plaies
et mousse, pierre qui roule

ligne verte
poudre rouge
étincelle jaune

si jamais
une à une
je touche
et je me déploie

Un poème de: Hélène Lagache, 11 rue Ségalier,
33000, Bordeaux, FRANCE



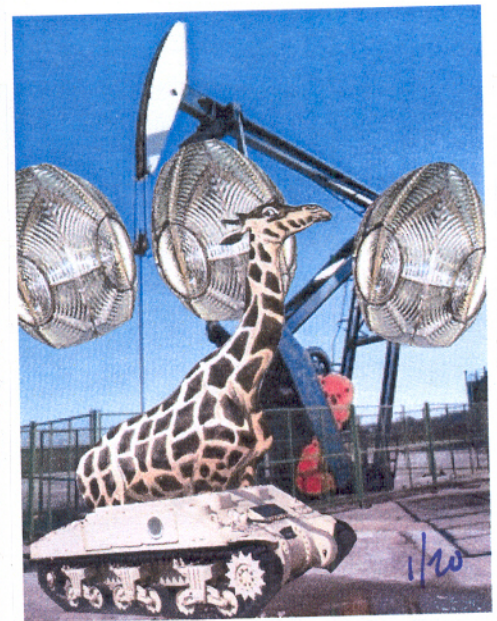
Un timbre d'artiste de: Roland Halbritter, Muehlweg 15,
97720, Nuedlingen, ALLEMAGNE



Un timbre d'artiste de: Roland
Halbritter, Muehlweg 15, 97720,
Nuedlingen, ALLEMAGNE



Un ATC de: Diana Marshall, 6400 Karlen
Road, Rome, NY, 13440, USA



Morale High Ground

Un ATC de: R.F. Côté, 12465 avenue De
Troyes, Québec, QC, G2A 3C9, CANADA

Pour consulter tous les
précédents numéros de
CIRCULAIRE132 voir le
blogalerie suivant:

To consult all CIRCULAIRE132
previous issues, go to the
following blogallery:

<http://circulaire132.blogspot.com>



One minute project

Please spend 1 minute of your creativity and send me art which is produced during one minute. Works will be archived, exhibition is planned.

In return I'll send you one of my one-minute-works.
Format: postcard to Din A4
Deadline: 31 Dec. 2009

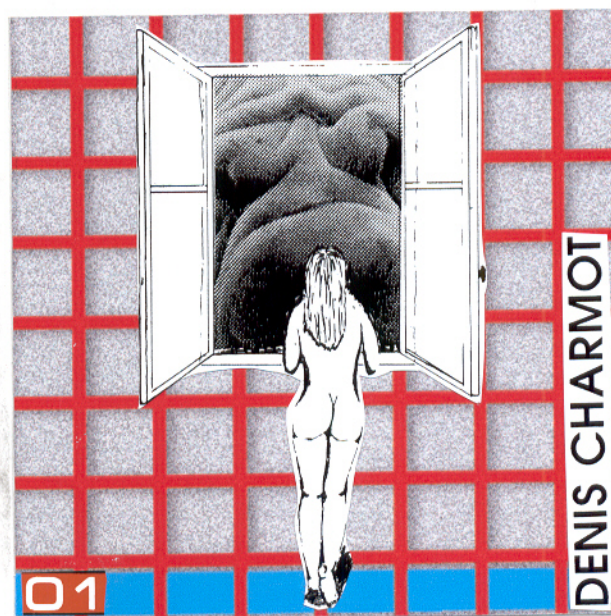
Address:
Thorsten Fuhrmann,
Bachstrasse 17,
82386 Huglfing,
GERMANY



Une série de timbres d'artiste de: Samuel Montalvetti, Av. Rivadavia 2109 1a dto 3, 1034, Buenos Aires, ARGENTINE



Une œuvre de: Angela Behrendt, Heidornstrasse 7, 30171, Hannover, ALLEMAGNE



Un 8cm x 8cm de: Denis Charmot, 15 rue de Vanne, 74460, Marnaz, FRANCE

PROJETS....

Artist Trading Card

EXHIBITION

at the Richmond Art Gallery
7700 Minoru Gate, Richmond, BC
V6Y 1R9 CANADA

Send 9 Artist Trading Cards (2½ x 3½ inches or 6.4 x 9 cms) for exhibition and trade. Get back 9 cards by 9 other artists.

Please include International Reply Coupon.
Deadline: 4 September, 2009.
Exhibition dates: 18 September - October 30, 2009
For more info contact ktycholis@richmond.ca

ARTE POSTAL / MAIL ART
Tema: Eu sou... I am... Je suis...
Documentação a todos. Documentation for all
Todos os trabalhos serão publicados no Blog:
<http://arte-postal.blogspot.com>
Data limite: 31/12/2009
Deadline: 31/12/2009
send to/enviar para:
William A.
Rua Córrego do Justino, 13
46830-000 Andaraí
BA Brazil

Your address:

Stamp:

MAIL ART CALL:

"Mr Andre, you seem to have a slight case of Conceptualism".
Ray Johnson 1980.

"Think about honking if you love Conceptual Art".
Bumper Sticker 2002.

"Huh?".
Raz Mail Art 2009

Send interpretation; No rules;
Any medium; Exhibition; Documentation;
Deadline 30 January 2010;
Pass onto friends;
Thanks, Raz.

TO:
RAZ MAIL ART
P O BOX 685
BULIMBA
QUEENSLAND 4171
AUSTRALIA

Deadline: February 15, 2010

The Future is Near
Prepare Now!

FLUXHIBITION #4



Fluxus Entertainment
Diversions, Games,
Tricks and Puzzles

FLUXmUSEUM

FLUXmUSEum.org

... Bismarck Mail Art ...

Send me mail art on the subject "Otto von Bismarck", 2011 there will be an exhibition in the Museum about this person at this place:
Museum Obere Saline

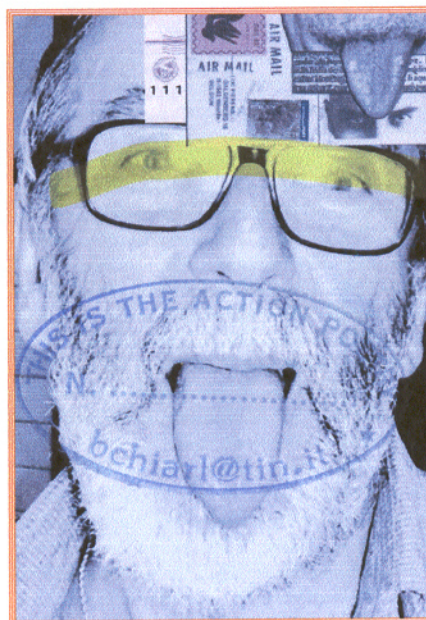


Roland Halbritter
Muehlweg 15
97720 Nuedlingen
Allemagne/Germany





Un ATC de: Diane Bertrand, 9109 rue Deschambault, St-Léonard, QC, H1R 2C6, CANADA



Un ATC de: Bruno Chiarlone, C.P. 163, 17014, Cairo Montenotte (SV), ITALIE



Un 8cm x 8cm de: Giovanni StraDa Da Ravenna, C.P. 271, 48100, Ravenna, ITALIE



Un ATC de: José Roberto Sechi, Av. M-29, no 2183, Jd. Sao Joao, Rio Claro, SP, CEP 13505-410, BRÉSIL



<http://www.redfoxpress.com/>

REDFOXPRESS

133429



99



99



Un timbre d'artiste de: Miguel Jimenez -
El Taller de Zenon, C/Santa Maria de
Guia 1-4oC, 41008, Sevilla, ESPAGNE



Un timbre d'artiste de (incluant celui à la
page 12) : Lothar Trott, Turnerstrasse
39, 8006, Zürich, SUISSE



Un timbre d'artiste de : Roland Halbritter,
Muehlweg 15, 97720, Nuedlingen,
ALLEMAGNE

Timbre illustrant la couverture d'un
catalogue d'exposition il y a 20 ans de
l'artiste TAKAKO SAITO combiné avec un
chapeau sur carte postale envoyé à
Roland

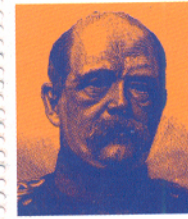
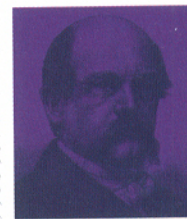
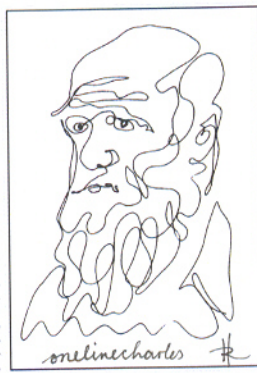


KURT BEAULIEU 1/20

Un 8cm x 8cm de: Kurt Beaulieu, C.P. 32166, C.S.P.
St-André, Montréal, QC, H2L 4Y5, CANADA



Un timbre
d'artiste de :
Roland Halbritter,
Muehlweg 15,
97720,
Nuedlingen,
ALLEMAGNE



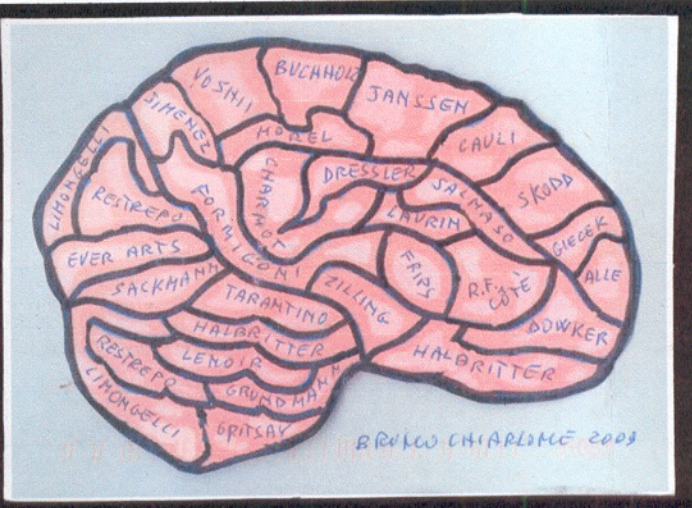
Des timbres d'artiste de : Roland Halbritter, Muehlweg 15, 97720, Nuedlingen,
ALLEMAGNE

J'ai reçu quelques réseaux (8 sur 20 envoyés) par les participants de la Circulaire132. Ils sont illustrés ici dans les prochaines pages. À première vue, il y a un lien entre la plupart des mailartistes avec d'autres participants de la Circulaire132. D'autres, des nouveaux noms que j'ai découvert. Je constate également qu'une tendance qui se maintien par rapport au dernier exercice, tous maintiennent des contacts domestiques et internationaux.

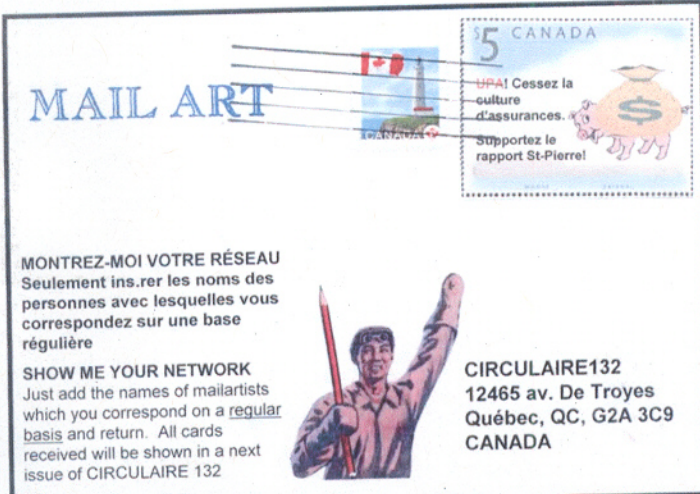
RFC

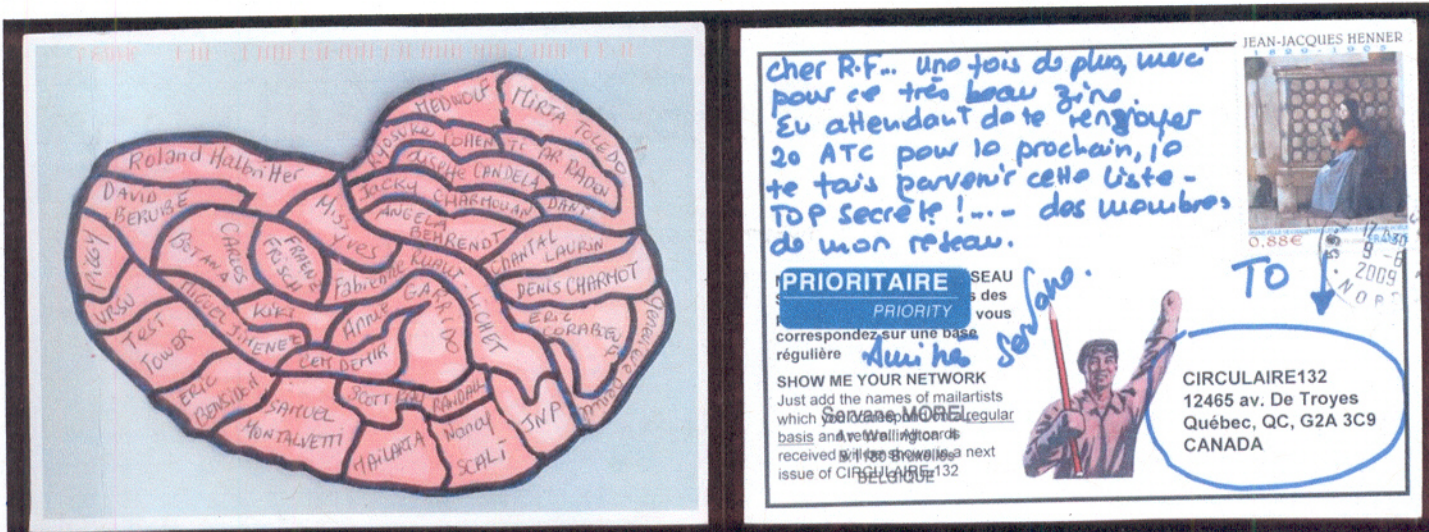


Angela Behrendt, ALLEMAGNE

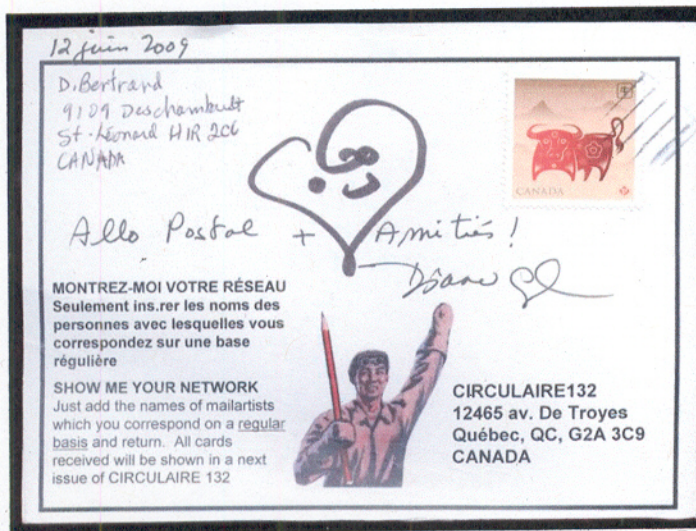


Bruno Chiarlone, ITALIE

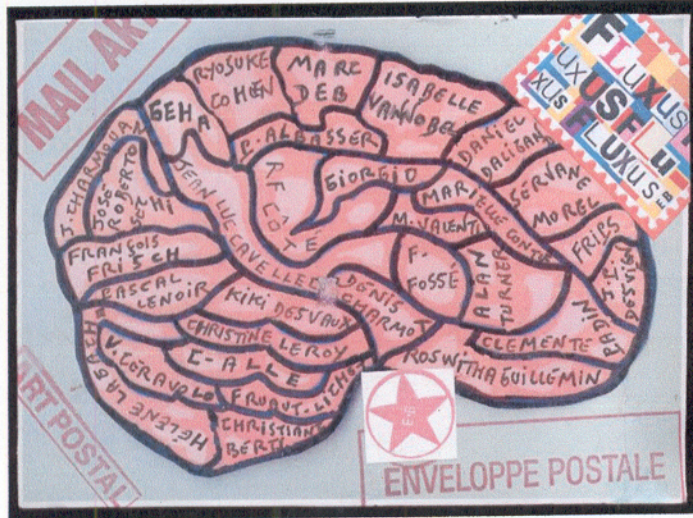
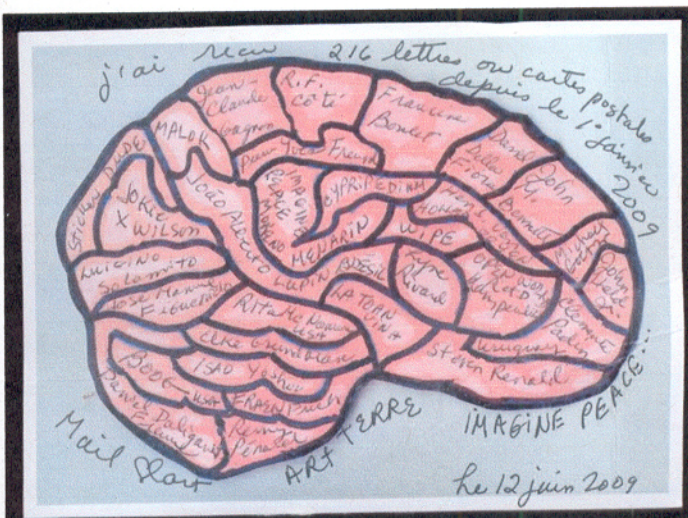




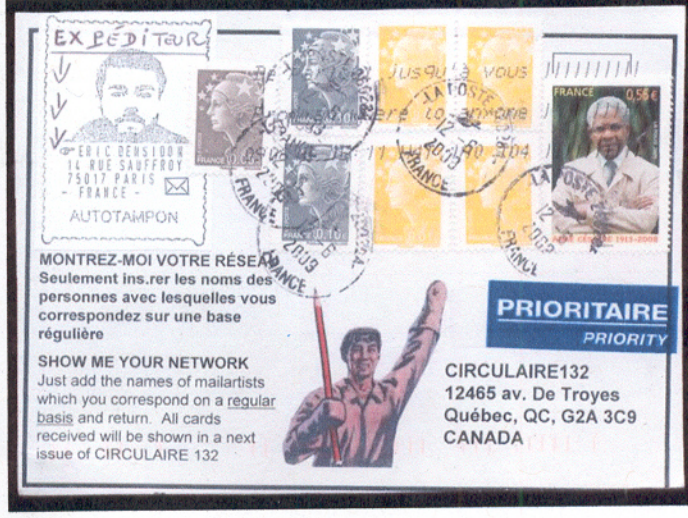
Servane Morel, Belgique



Diane Bertrand, CANADA



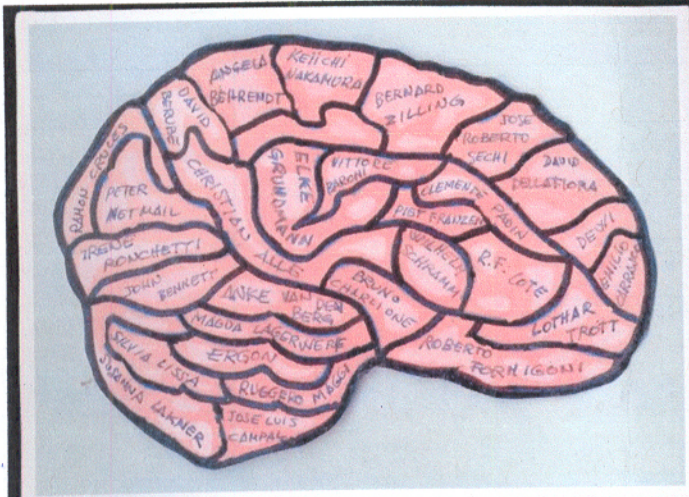
Éric Bensidon, FRANCE



NADA-ZERO



<http://nada.zero.free.fr/>



Unica Refeem per le circulaire 41. d'art
uniquifigae! Vota ne nune collection et
ton card - network
Lunatic



www.el tallerdezenon.com
Miguel Jimenez
El Taller de Zenon
C/ Santa Maria de Guad. 1 - 470
68-11000 Sevilla España

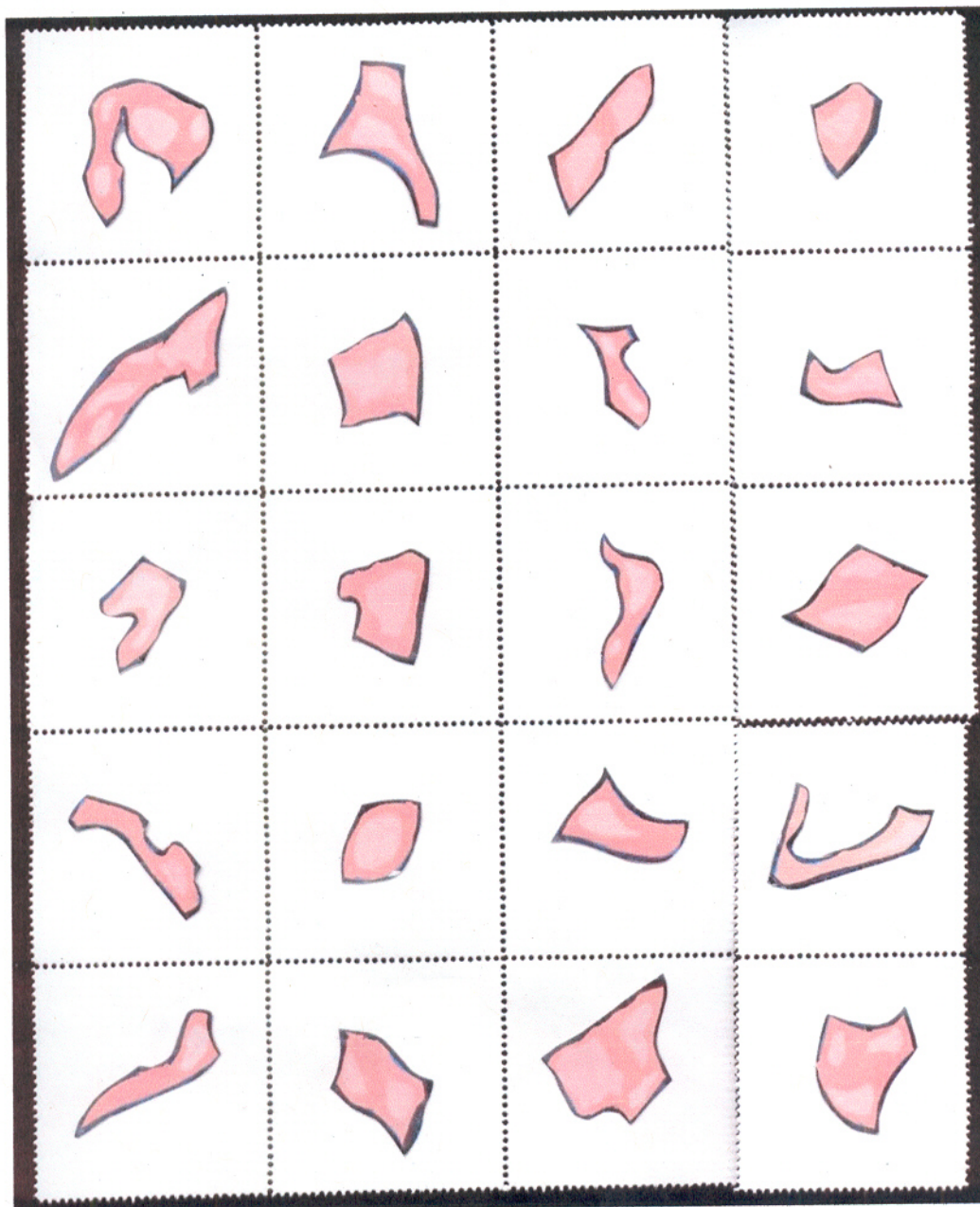
MONTREZ-MOI VOTRE RÉSEAU
Seulement ins.rer les noms des
personnes avec lesquelles vous
correspondes sur une base
régulière

SHOW ME YOUR NETWORK
Just add the names of mailartists
which you correspond on a regular
basis and return. All cards
received will be shown in a next
issue of CIRCULAIRE 132



CIRCULAIRE 132
12465 av. De Troyes
Québec, QC, G2A 3C9
CANADA

Miguel Jimenez, El Taller de Zenon, ESPAGNE



Roland Halbritter, ALLEMAGNE

Encore des projets....



BEATLES OR NOT BEATLES?

C'est reparti pour un nouveau projet d'Artotem... En novembre, aura lieu à Ouistreham un festival autour des Beatles organisé par l'association AMA'TALENTS qui souhaite impliquer les autres associations locales. Dans ce cadre, j'ai proposé de monter une expo d'art postal. J'espère que vous serez nombreux à être intéressés par ce projet... A partir d'une chanson ou d'une image des Beatles, interroger notre monde actuel. technique et format libres. Limite d'envoi : 1er octobre 2009

adresse postale:

ARTOTEM

43, rue Saint Exupéry

14150 OUISTREHAM, FRANCE

<http://artotem.canalblog.com/>

Site du festival: www.beatlesweekend.fr

BONNE NOUVELLE CONCERNANT "L'AFFAIRE" PISSIER

Merci à Diane Bertrand pour le tuyau.

Société 25/06/2009 - 15:44

Cahors: Un adepte du "mail art" relaxé

Philippe Pissier, un artiste originaire du Lot adpète de "mail art" (art postal) qui était poursuivi pour l'envoi, en juillet 2008, de cartes postales jugées "choquantes" par La Poste, a été relaxé jeudi par le tribunal correctionnel de Cahors, a appris l'AFP de source judiciaire. Voulant participer à un salon d'art en Allemagne, Philippe Pissier avait adressé quatre cartes postales constituées de collages représentant notamment une femme, poitrine nue et la bouche entravée par une corde ou avec une pince au bout des seins. Un agent du centre de tri de Cahors avait signalé l'envoi de ces cartes postales. La Poste n'avait pas porté plainte mais une enquête avait été ouverte par le parquet de Cahors.

Source: Europe1.fr

<http://actu.europe1.fr/cmc/scanner/so-ciete/200926/cahors-un-adepte-du-mail-art-relaxe-222622.html?popup>



Address for the ROBOTS
mail-art call:

Maison Pour Tous d'Alfort
1 rue du Maréchal Juin
94700 Maisons-Alfort
FRANCE

mpt-alfort@voila.fr
deadline Dec. 31, 2009

NEW MAIL ART CALL: FOUND TEXT

Any size, any technique, free, no returns. Documentation will be online at www.sharonzimmer.com and deadline is October 1, 2009.

Please do not send email entries. Postal mail only!

Sharon Zimmer
16220 Via Solera Cir #106
Fort Myers, FL 33908
USA



Thanks, in FLUX we TRUST...pass this call on to your friends who FLUX their muscles.

Note: How does altered text differ from "found text"? Unlike "found text" (in which printed text items are cut, rearranged and glued to a new location), the process of altering text involves highlighting (wanted) and obscuring (unwanted) words, phrases or individual letters of text while retaining their original positions on the original paper.

Nous organisons une fête le 12 septembre 2009 dans notre atelier avec comme thème:

L E..... JOUR D'APRES.....
(en référence avec les attentats de sept 2001)

Je souhaiterais faire une exposition d'art mail... pour décorer pour faire découvrir l'art mail

Je pratique cet art avec mes amies depuis petites, mais n'ai pas encore vos pratiques d'internet et je n'ai pas de site. Je donne aussi des cours de découverte de l'art mail, afin de contaminer la planète.....

Envoyez-moi vos créations d'ici au 1er septembre (Je sais cela vous laisse peu de temps) **à l'adresse suivante.....**

Hagen Dominique
Pré Bally 8C
1034 Boussens
Suisse

Techniques libres, format max A4.....

Merci à ceux qui voudrait mettre mon appel à projet sur un site

Me réjouis de vous recevoir



Juillet 2009

No. 43

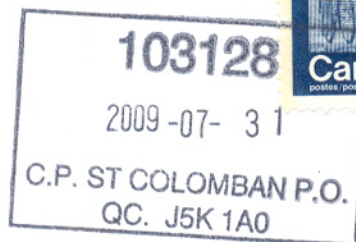


circulaire

~~CIRCULAIRE 132~~

~~12465 Avenue de Troyes~~

~~Québec, QC, G2A 3C9~~



Canada 60

NE PAS PLIER

Destinataire:

RF CÔTE
12465 AVE. DE TROYES
QUÉBEC QC G2A3C9
CANADA

Participants:

Hélène Lagache, 11 rue Ségalier, 33000, Bordeaux, FRANCE

Éric Bensidon, 14 rue Sauffroy, 75017, Paris, FRANCE

Diana Marshall, 6400 Karlen Road, Rome, NY, 13440, USA

Roland Halbritter, Muehlweg 15, 97720, Nuedlingen,
ALLEMAGNE

Samuel Montalvetti, Av. Rivadavia 2109 1a dto 3, 1034,
Buenos Aires, ARGENTINE

R.F. Côté, 12465 Avenue De Troyes, Québec, QC, G2A 3C9,
CANADA

Angela Behrendt, Heidornstrasse 7, 30171, Hannover,
ALLEMAGNE

Denis Charmot, 15 rue de Vanne, 74460, Marnaz, FRANCE

Diane Bertrand, 9109 rue Deschambault, St-Léonard, QC,
H1R 2C6, CANADA

Bruno Chiarlone, C.P. 163, 17014, Cairo Montenotte (SV),
ITALIE

Giovanni StraDa Da Ravenna, C.P. 271, 48100, Ravenna,
ITALIE

José Roberto Sechi, Av. M-29, no 2183, Jd. Sao Joao, Rio
Claro, SP, CEP 13505-410, BRÉSIL

Miguel Jimenez - El Taller de Zenon, C/Santa Maria de Guia
1-4oC, 41008, Sevilla, ESPAGNE

Participants:

Kurt Beaulieu, C.P. 32166, C.S.P. St-André, Montréal, QC,
H2L 4Y5, CANADA

Lothar Trott, Turnerstrasse 39, 8006, Zürich, SUISSE

